یکی بر سوء قصد ترتیبی

مرکز قوماندانی امین بك افندینك دقت وتیقظی سایه‌سنده صدراعظم پاشا علیهنده یکی بر سوء قصد ترتیبی میدانه چیقارلمش وفاعللری یقالی اله ویرمشلردر.

مالطه چارشوسنده قولتوقجیلق ایدن فوادك تحت ریاستنده رامز، علی، ادریس وحیدردن متشکل سوء قصد مرتبلری فوأدك طوپقپو خارجنده‌کی خانه‌سنده بولوندقلری اثناده تحصنکاهلری صاریله‌رق دردست ایدلمشلردر. اثنای حادثه‌ده فوأدك آتدیغی قورشونله مرکز قوماندانلغی تحری مأمورلرندن سلیمان کمال افندی شهید ودیکر بر مأمور مجروح اولمشدر.

§ عرب یوسف ضیانك اوغلی قولتوقجی فواد، آرناوود علی بر چوق بیکناهی اولدیرمش اولدیغندن جاناوار لقبیله معروف آرناوود رامز، نعلبند ابراهیم واوشاق احمد بکر آغابلوکنده آیری آیری حجره‌لرده واختلاطدن ممنوع بولوندیرلمقده‌درلر.

تصدیق محکومیت

ماچقه خسته خانه‌سنده بیتوتت ایدن کلخانه خسته خانه‌سنده قولاق وبورون متخصصی طبیب ملازم اول بوسنه‌لی اسماعیل افندی ابن مصطفی ایله تهجیر طولاییسیله ایقاع ایدیلن تقتیل جنایاتنده فرعاً ذی مدخل اولدیغی ادعاسیله مظنون علیه اولوب لاجل التداوی کوش صویی خسته خانه‌سنده مؤسس کلخانه خسته خانه‌یا یاتیرلمش اولان بروسه‌ده قیزلر مکتبی سوقاغنده اون آلتی نومرولی خانه‌ده مستأجراً ساکن وقیصریه‌ده بیك اوچیوز تاریخنده متولد متولد اتحاد وترقی جمعیتك بروسه کاتب مسئولی عسکری دوقتورلغندن مخرج احمد مدحت بك ابن حسنك تفصیلاتی ١٩ تموز ١٣٣٦ تاریخلی واوتوز یدی نومرولی مضبطهٔ حکمیه‌ده محرر اولدیغی اوزره فراد ایله قوای باغیه‌یه التحاق وتحریکات وحرکات شقاوتکارانه‌لرینه اشتراك ایلدکاری بالمحاکمه ثابت اولمسنه بناءً قانون عمومیٔ جزانك قرق بشنجی ماده‌سنك فقرهٔ اولاسی دلالتیله اللی بشنجی ماده‌سنك دردنجی فقره‌سنه واللی آلتنجی ماده‌سنه توفیقاً اعدامللریله مالارینك بالحجز اصولی دائره‌سنده اداره ایتدیرلمسنه وبونلردن دوقتور اسماعیلك سلك عسکریدن طردینه دائر درسعادت برنجی دیوان حرب عرفیسندن ویریلن حکم وقراراله تجدید نظرنده تکریر محاکمه ایدلمك اوزره تصدیق قلنمشدر.

اجره وضع ید، بایرام حاصلاتنی ایلك الدن جلال مختار بکه تضمین ایتدیرمك وصوکره موجب مسئولیت احوال سائره‌یی‌ـکه بالفعل مابلغ موجوددر ـ ظاهره اخراج ایده‌رك سکنز، اون سنه‌در هیچ دکیشمك شاندن اولمیان هیئت مرکزیه‌یی بوتون بوحرکاتدن ناشی مسئول ومعاتب طوتمق. بزم یکانه حیرت ایتدیکمز نقطه بو ایشلرك بوکونه قدر یاپلمش اولمامسیدر.

تفتیشاتدن، واداره‌ده یولسزلقلرك وجودی مفتشلرجه اخبار اولوندقدن صوکره‌ده حالا عینی هیئتی ایش باشنده طوتمغه بیله‌میورز نه کبی برمجبوریت قانونیه واردر؟

صدر اعظم پاشا حضرتلرینك بومسأله ایله جدی صورتده مشغول اوله‌جقلرینی امید ایتمك ایسته‌یورز. مع مافیه حکومتمزی بوبابده هرکون تنویر ایده‌جك ونهایت احقاق حق ایسته‌یه‌جکز.

تجارت ناظری جمال بکك ریاستی آلتنده بر هیئت مراقبه تعیین اولوندیغی وبوکون غزته‌لرده واردر. هیئت قوش باقیشی بر نظرله دیز بوینه چیقان اسراف وابدالی سهولتله کوره‌جکدر.

هلال احمر هیچ کیمسه‌نك خصوصی مالخانه‌سی، یوردی، اوجاغی دکلدر. ملتك مالیدر. بو نقطه‌یی بو افندیلره آکلاتمق لازمدر.

تعیینلر

تقویم وقایعدن:

رسومات مدیریت عمومیه‌سی تعرفه دائره‌سی مدیری فهمی بك مفتشلکه ومفتش راغب بك‌ده تعرفه دائره‌سی مدیریتنه نقلاً تعیین ایدلمشدر.

§ منحل اولان قلعهٔ سلطانیه سنجاغی مرکز قاضیلکنه مکهٔ مکرمه قاضی مشاوری وقاص صبری ومقری کوی قضاسی قاضیلکنه مدانیه قضاسی قاضیسی عمر ومدانیه قضاسی قاضیلکنه کملك قضاسی قاضیسی راسخ و بکقوز قضاسی قاضیلکنه ینبع البحر قضاسی قاضیسی توفیق ولایسکی قضاسی قاضیلکنیه علی الغربی قضاسی قاضیٔ سابق علی رضا وروم قلعه قضاسی قاضیلکنه ارسوز ناحیه‌سی نائبی یوسف جمیل افندیلر تعیین اولنمشدر.

حضور همایونده

عدلیه ناظر اسبق جمیل منلا بکك اولکی کون حضورهمایونه قبول بویورلمش او اوزون مدت نزد شاهانه‌ده قالمش اولدیغنی (بوسفور) یازییور.

ینه تخصیصات مستوره

حربیه نظارتنده وقوع بولان تبدل اخیره مبنی حربیه نظارتی تخصیصات مستوره‌سندن جهان حربی اثناسنده وقوع بولان صرفیاتی حاوی لیسته‌لرك مطبوعاته تودیعی یکیدن تأخره اوغرامشدر.

لوایح قانونیه حقنده

اساس وماهیتلری اعتباریله یکدیکرینه تعلق ومناسبتلری بولنمیان موادك برقانون ویا نظامده جمعی قوانینك آهنك وانتظامنك اخلالنه بادی وتحریات وتتبعات وتطبیقاتده مشکلات وتشوشاتی مؤدی اولمق اعتباریله غیرجائز بولندیغی حالده بعض دوائرجه تنظیم اولنان لوایح قانونیه ونظامیه‌ده مختلف موادك عزو جا درج ایدلدیکی کورلدیکندن لوایح مذکوره‌نك حین ترتیبنده نقاط و شرائط محرره‌یه رعایت ایدلمسی لزومی مقام صدارتدن بالعموم دوائره تبلیغ ایدلمشدر.

خلوصی پاشا

ارکان حربیهٔ عمومیه ریاستنه بر اصیلك تعیییننه قدر وکالةً معاملات ذاتیه دائره‌سی رئیسی میرلوا خلوصی پاشا تعیین اولونمشدر.

مأموریتدن عفو

دارالحکمة الاسلامیه رئیسی حسین عونی افندی ایله اعضادن شوکتی و احمد راسم واعضالق انضمامیله باش کاتب حافظ اسماعیل افندیلر مأموریتلرندن عفو اولونمشدر.

کیلیکیا بزمدر

ارمنیلرك اعلان استقلالی یالان

برزماندن بری کیلیکیا ارمنیلری طرفندن فرانسه حمایه‌سی آلتنده کویا استقلال اعلان ایدلدیکنه دائر غزته‌لرده حوادث کورولمکده‌در.

نشریات واقعه مغایر حقیقت اولوب صورت خصوصیه‌ده استخبار ایتدیکمزه نظراً حکومت عثمانیه زیرینه وضع امضا ایتدیکی سه‌ور معاهده‌نامه‌سنی صورت صمیمیه‌ده تطبیقه نه مرتبه‌لرده عازم ایسه فرانسه دولت معظمه‌سی دخی بو معاهده احکامنه او درجه‌ده صادق قالمق آرزوسنده‌در.

مصطفی کمالك آلدیغی رسوم

طرابزوندن بیلدیرلدیکنه کوره مصطفی کمال، قره‌دکز ساحلندن داخله کوندریلن امتعه‌دن یوزده بش یوز کمرك رسمی آلمقده ایمش.

مصطفی کماله سوء قصد

نئولوغوص غزته‌سی یازییور: دون شدتله دوران ایدن برخبره کوره مصطفی کمال، عقیم قالان برسوء قصد تشبثنه هدف اولمشدر. بوسوء قصد حقنده آتیده‌کی تفصیلات ویرلمکده‌در: آغستوسك یکرمی برنده مصطفی کمال، رفاقتنده بکر سامی بولوندیغی حالده، بکر سامینك توقاد جوارنده‌کی کوشکندن آنقره‌یه عودت ایدرکن، یولده بر سوء قصده اوغرامشدر. بکر سامی، انداخت ایدیلن قورشون بینه اصابت ایده‌رك درحال تلف اولمش؛ مصطفی کمال ایسه تهلکه‌سز بر صورتده اوموزندن وبالدیرندن یاره‌لانمشدر. عینی شایعاته کوره سوء قصدی یاپانلر ایکی کشیدر. بونلردن بری ایوب سلطان مرکزی سابق مرتباتندن ذکی بن علی وارضروملی حیدر بن عبدالرحمن افندیلردر. بونلر دردست ایدیله‌رك آنقره‌یه کوتورلمشلر ودرحال صلباً اعدام ایدلمشلردر. بوخبرك نه درجه طوغری اولدیغی معلوم دکلدر.

مصطفی کمال خسته

مصطفی کمال الیوم بر مالاریا بحرانی کچیرمکده‌در. بو دفعه خسته‌لق شدتلی اولدیغندن خسته، یاتاغندن چیقه‌مامقده‌در.

[بوسفور]

ملیجیلر آره‌سنده اختلاف

نئولوغوس غزته‌سنده اوقوندیغنه کوره داخلیه وکیلی حقی بهیج مصطفی کمال ایله آره‌سنده تحدث ایدن اختلاف نتیجه‌سنده استعفاسنی ویرمشدر.

(اکین)ده نه‌لر اولیور؟

کلن یولجیلردن آلدیغمز موثوق معلوماته کوره (اکین) قضاسنه تابع ثمنجی‌نی، سوسوك وپات قریه‌لری کچنلرده کیجه‌لین درسیم عشیرتی طرفندن باصیلمشدر. کویلونك بوتون داوار وصیغیرلری غصب ایدلدیکی کبی اولر یاقیلمش وهرطرف یاغما ایدلمشدر. اهالی دیکر کویلره هجرت ایتمك مجبوریتنده قالمشلردر.

سند مخصوص علم وخبرلری

رضاپاشا یوقوشنده بردوکه‌جی دکاننده حربیه نظارتنه عائد سند مخصوص علم وخبرلری بولونمش ودکانجی بونلردن چوق مقداره مالك اولدیغنی افاده ایتمش اولمغله اشبو سند مخصوص علم وخبرلرینك نه صورتله اطرافه توزیع ایدلمش اولدیغنه دائر تحقیقات مقتضیه اجراسنه باشلانمشدر.

مهم بر افلاس

استانبولده‌کی بویوك اسلام مؤسسهٔ تجاریه‌سندن بری اوچ یوز بیك لیرالق بر آچیق ایله اعلان افلاس ایتمشدر. افلاس ایدن بومؤسسهٔ تجاریه‌دن مانچسترده ایکی انکلیز مؤسسهٔ تجاریه‌سنك ٤٠ بیك انکلیز لیرالق و سلانیك و تورکیا ملی بانقه‌لری ایله دها بعض مؤسسات تجاریه‌نك دها آز مقدارده آله‌جقلری واردر.

موسیو (له‌دو)

فرانسه سفارتی باش ترجمانی وجنرال قونسلوسی موسیو (له‌دو) بوکون فوق العاده قومیسرلك نزدنده‌کی وظیفه‌سنی، سن تقاعده وصولی حسبیله، صورت قطعیه‌ده ترك ایتمکده‌در. موسیو (له‌دو) اوتوز سنه‌دن بری سفارت مذکوره معیتنده افندی خدمت ایتمشدر.

مختلف خبرلر:

مکاتب ابتدائیه — بودجه‌ده تصرفات اجراسی ضمننده بعض مکتبلرك قپادلمه‌سندن ایسه مجانی طلبه قبول ایدلمك شرطیله مکاتب خصوصیه حالنه افراغی ولایتجه دوشونولمکده‌در. بوصورتله هم تصرف، هم‌ده مکتبلر تزیید ایدلمش اوله‌جقدر.

رسوماتك براستیذانی — ازمیر وحوالیسندن شهرمزه ادخال وبالمقابله اوحوالی‌یه اخراج ایدلمکده اولان امتعه‌نك نه کبی بر معامله‌یه تابع طوتیله‌جغنه دائر اولان رسومات مدیریه‌سی اوزرینه کیفیت مالیه نظارتجه باب عالیدن استفسار ایدلمشدر.

بروسه احوالی — داخلیه نظارتی زیور بکه چکدیکی برتلغرافله بروسه احوال عامه‌سی وامور ولایت حقنده ایضاحات طلب ایتمشدر.

هلال احمری تفتیش — هلال احمر جمعیتك معاملات عمومیه‌سنی تفتیش ایتمك اوزره تجارت وزراعت ناظری جمال بکك تحت ریاستنده صحیه مدیر عمومیسی عبداه جودت، مالیه مفتشی ناظم، مالیه مفتشی قارنیك، زراعت وتجارت نظارتی حقوق مشاور معاونلرندن برهان بکلردن مرکب برقومیسیون تشکیل ایدلمش ودون نظارت مذکوره‌ده عقد اجتماع ایلمشدر.

تصحیح رتب عسکریه — تصحیح رتب حقنده‌کی تدقیقاته و ایجاب ایدن دفاترك تنظیمنه فعالیتله دوام ایدلمکده‌در.

یکی بر دیسپانسر آچیلیور — دیوان یولنده حفظ الصحه موزه‌سی آلتنده آچیلمه‌سی تقرر ایدن دیسپانسرك تعدیلات وتعمیراتی اکمال ایدلمش اولدیغندن اوکزده‌کی هفته‌دن اعتباراً اوراده امراض جلدیه و زهرویه و امراض سائره خسته‌لری مجاناً معاینه وتداوی ایدلمکه باشلانه‌جقدر.

رسوم صحیه ویرکوسی — فرنکی وامراض زهرویه مجادلاتیله اشتغال ایده‌جك هیئتك وظائفنی تسهیل ولازم کلن منابع وارداتی تأمین ایچون تنظیم ایدیلن رسوم صحیه جدولی برای تصویب فوق العاده قومیسرلره صحیه مدیریتندن ارسال اولنمشدر.

حریت وائتلاف فرقه‌سی — حریت وائتلاف فرقه‌سی طرفندن حکومته درت ماده‌دن عبارت برمخطره تقدیم ایدلمشدر.

عزل — دارالحکمة الاسلامیه اعضاسندن شوکتی حسین عونی، احمد راسم افندیلر عزل ایدلمشلردر.

سیرسفائنك واپورلری — سیرسفائن اداره‌سنه عائد بیوك واپورلرك برشرکته ایجارینه تشبث اولنمشدر. مالیه نظارتجه بوبابده تدقیقاتده بولنلمقده‌در.

ازمیرده اشغال اولنمیانلر — ازمیرده‌کی شرعیه، اوقاف ومعارف اداره‌لری یونانیلرجه اشغال ایدلمه‌مشدر.

ایبونك دردستی

یونان مفرزه‌لری قره‌مرسل جوارنده معهود ایبویی دردست ایله‌مشلر وتحت الحفظ کلیکه کوندرمشلردر. صوك زمانلرده ایبو، اوراده بر حکومت ظاسلاغی قورمغه تشبث ایتمش ایدی.

بر اختراع مهم

کیلرك قابلو ایله سوق واداره‌سی

واشینغتوندن بیلدیرلدیکنه کوره نیویورق رساه‌سی کیلرك الکتریق قابلوسی ایله سوق واداره‌سی خصوصنده یاپیلان تجربه‌لرك ممنونیت بخش نتایج ویردیکنی اعلان ایتمشدر. بر طورپیدو کمیه‌چرك اهالی حضورنده بو صورتله سوق واداره‌سی تجربه ایدیله‌جکدر.

لهستانده تیفوس

برلین، (آمریقا . آ) — آمریقا ضابطلری، لهستانده بولشه‌ویك استیلاسنی تیفوس خسته‌لغی تعقیب ایده‌جکنی بیان ایدییورلر.

لاندرونك کوشکی صویولمش

لاندرونك شهرت مشئومه‌سنی بیلمه‌ین یوقدر صانیرز. اون اوچ بالغ اولان نشانلیلرینی صویدقدن، حلیات، مجوهرلرینی وپاره‌لرینی درجیب ایتدکدن صوکره بونلری احراق ایده‌رك کمیك پارچه‌لرینی وبوندن متحصل کوللری غامبه جوارنده‌کی کوشکنك باغچه‌سنده دفن ایدن بوجدود، پارس غزته‌لرنده منظورمز اولدیغی وجهله اخیراً بر خرسزلغه قربان اولمشدر. خرسزلر، بومشهور قادین جانیسنك غامبه‌ده‌کی کوشکنه کیجه‌لین اوتوموبیل ایله کیتمشلر، عدلیه استنطاق دائره‌سنجه مهورقاپولری میمونجقله آچه‌رق ایچری‌یه کیرمشلر وکوشك داخلنده نه بولمشلر ایسه هپسنی آله‌رق صاووشمشلردر. مستنطق لاندرونك قربانلرینی یاقمق ایچون صورت مخصوصه‌ده احضار ایتمش اولدیغی فرونی اولجه آلمش اولدیغی وجوارده‌کی کوی چوجقلری‌ده کوشکك جاملرینی طاشلر ایله قیرمش اولدقلری وتاریخی شیلر محافظه ایتمك مراقنه دوشمش اولانلرده، بغچه‌سنده نه بولمشلر ایسه آلوب کوتورمش اولدقلری جهتله کوشك داخلنده بعض موبیله وبر قاچ رسم تابلوسی قالمش ایدی. شیمدی ایسه کوشکده هیچ برشی قالمامشدر. کویلیلر، کیجه‌لین اوتوموبیل ایله کلن خرسزلری مأمورین ضابطه‌دن ظن ایتدکاری جهتله اشیایی آلوب کوتورملرینه سس چیقارمامشلردر. شمدی بو سرقت ایله یکی بر لاندرو مسئله‌سی تحدث ایدییور. چونکه قادین قاتلی لاندرو، بو سرقتدن طولایی عدلیه دائره‌سنه قارشی اقامهٔ دعوی ایتمك وتضمینات طلب ایلمك نیتنده‌در.

ضابطه وقوعاتی:

تراموای بلاسی — اولکی کون قباطاشدن حرکت ایدن تراموایك آرقه واغوننه ترس طرفندن بینن میشه‌ل وفواسیه اشاغیدن کلن دیکر بر تراموایك چارپمسیله فواسیه مجروحاً وفات و میشه‌ل تهلکه‌لی صورتده مجروح اولمشدر.

دیشجیلره ایش چیقدی! — اورته کویده ساکن رفائیل بلاسبب یومروقله دیشنی قیران آورام دردست ایدلمشدر.

ذیت اولمشلر! — یره‌باتانده ساکنه حلیمه خانمی اوکراسندن دولابی قپاقجی محمد صوپا ایله و حلیمه خانمك مخدومی محمد رشدی افندی‌ده مرقومی عینی صوپا ایله ضرب ایتمش اولدیغندن جمله‌سی دردست ایدلمشلردر.

اوچه‌جقدی ظالیا! — ایوان سرایده ساکن ماونه‌جی عبدالله‌ك معونه‌سندن یلکنینی سرقت ایدن صاندالجی صالح ایله برادری کور عبدالله دردست ایدلمشلردر.

مجرمشلر! — مالتپه‌ده ساکنه مادام آلکساندرانك آلتمش لیرالی حاوی جزدانی محمود پاشاده ایکی قبطی قاریسی سرقتله فرار ایتمشلردر.

نیزارته‌یایه‌جقدی — صماتیه‌ده بنچوان طودورینك بنچه‌سندن علی السحر کلوب باطلیجان چالان شهرامیننده ساکن نجم الدین جرم مشهود حالنده یقالانمشدر.

بر قوندانجی — اغاحامنده ساکن رمزی افندینك خانه‌سنك تحته قاپلامه‌لرینه قونداق وضعی صورتیله احراقه تصدی ایدن صماتیه‌ده ساکن سردومن محمد صالح دردست ایدلمشدر.

جاندن اوصانمش! — سرکه‌جیده ساکن قسابون حیاتندن اوصانه‌رق حامل اولدیغی رووولوری آغزینه صیقمق صورتیله انتحار ایتمش و برای تداوی خسته‌خانه‌یه اعزام ایدلمشدر.

مهم برسرقت — سرکه‌جیده اقبال اوتلنده اقامت ایدن پرزرینلی ابراهیمك باشی اوجنده آصیلی بولنان جاکتی جیبندن بیك ایکی یوز لیراسنی حاوی جزدانی سرقت ایدن سیرسفائن واپورلرنده مستخدم روسجقلی محمد دردست ایدلمشدر.

کوچوك حکایه :

برخبرجی

فرانسزجه‌دن

ذکی وزنکین هوبر ظریف آپارتمانده مترەسی آلیق بکله‌یور . آلین یازی زوجیله برابر کچیرمکده اولدیغی برتیلەر هانوسندن قورتولوبده راندەوویه یتیشه‌بیلمك ایچون معزەلر ایجادینه مجبور قالیور. ساعت‌اون بر — قپو چالینیور. هوبر اوطوردیغی قولتوقدن تنبل تنبل قالقیور ، بکله‌دیکی مسافره قپویی آچمغه کیدیور ، ایچری سرعتله کنج بر قادین کیرییور .

هوبر (شاشقین) — مادام‌دەغرەت!.

مادام‌دەغرەت(صولوته‌رق) — اوت، بن.. فقط پنجره‌دن چابوق باقیکز.. بنی تعقیب ایتدکلرینه شبهه یوق. آشاغیده بنم آرابه‌مله برابر برآرابه دها طوردی.

هوبر (پنجره‌یی آچار، جاده‌یه باقار) — آرابه نامنه تراموایدن باشقه برشی یوق.

مادام دەغرەت — یاربی ، نەقدر قورقدم (بر قولتوق اوستنه ییغیله‌رق) برساعتدن بری اولو کبی‌یم . بر آرقداش ایچون راندەوویه کیدوبده یاقالانمق ...

هوبر — نەدیمك .. آلین کلیورمی ؟

مادام دەغرەت — آلین خسته، فقط امینسز .. آکلاته‌جغم . یالکز مساعده ایدکده براز دیکلنه‌یم. ناموسلی بر قادینك بوغریب وضعیتی تقدیر ایدرسکز آ. بویله شیلره هیچ آلیشیق دکلم (بوسبوتون باشقه‌برشی‌دوشونه‌رك) سزه سلام‌ویردممی؟

هوبر — خیر . . فقط ضرر یوق . او قدر عصبیسکز که ! . .

مادام دەغرەت — عصبی سوزمی ؟ بر ارککك اوینه ایلك دفعه کیدییورم . (تبسمنی زور ضبط ایدن هوبره باقه‌رق) فقط سزهیچ‌عصبی دکلسکز. حتی مسئله‌یی همان آکلامق تشبثنده‌بیله‌ بولونمایورسکز.

هوبر — بالعکس همان اکلامق ایسته‌یورم. اکر براز کندیکزی طوپلادیکزسه..

مادام‌دەغرەت — اوت براز‌ایاپاشدم. قارنم‌ده آچ .. نه‌ایسه، آلین اولکی‌کون صوغوق آلدی. غریب .. طبیعی حرارت یوکسلدی ، خسته‌لغنی صاقلایه‌مادی . مع‌مافیه زوجی‌بوفرصتدن استفاده ایدرك سیاحته قطعیاً رضا کوسترمدی . ذاتاً نزله‌یه پروا اوله‌جغنه اینانمامشدی .

هوبر . — حیوان ...

مادام‌دەغرەت .— مساعده‌ایتمه‌جکنی بوصباح سویلدیکی ایچون‌سزه خبر ویرمك امکانی‌ده یوقدی . آلینك چوق جانی صیقلدی . بن هر ایکیکزکده قباحتی بیلدیکم ایچون آلین اونك نامنه بورایه کلمکلکمی ، هم سزه خبر ویرمکلکمی ، هم‌ده سزدن خبر کوتورمکلکمی رجا ایتدی . اولا تیزدم .. صوکره زوالی آرقه‌داشمك او قدر محزون اولدیغنی کوردم‌که اونی ترەنی قاچیرمق ایسته‌مدم.

هوبر — تشکر ایدرم .

مادام دەغرەت — فی‌الحقیقه حرکتم هردرلو تشکرلره دکر . برساعتدن بری کچیردیکم قورقولری الله بیلیر . دوشونك تصادفاً یازوجم‌ده پارسه کلش‌ایسه ؟ . .

هوبر — زوجکز قارلسباده‌ده‌دکلمی؟

مادام دەغرەت — اوت اما، انسان قوجه‌سنه اینانیرمی ؟ فرض ایدیکزکه پارسه کلش ، بنی کورمش و صوکره‌ده سزکله بر آرەده یاقه‌لامش اولسون ...

هوبر -- اوت. . لذتنی طاتمادیغمکز بر قباحت ایچون یاقه‌لانمق ! . .

مادام دەغرەت — مناسبتسز شیلر سویله‌مکه باشلایورسکز (قالقه‌رق) کیدییورم .

هوبر — سز وظیفه‌کزی بویله‌می ایفا ایدرسکز ؟

مادام دەغرەت — درت ترەنه یتیشه‌جکم .

هوبر — ساعت هنوز اون بریچق (غایت طاتلی برادا ایله) اوطوریکز رجا ایدەرم، براز قونوشادق‌بیله . هم یمك یمیه‌جکمیسکز ؟

مادام دەغرەت — اوت شمدی لوقنطه‌یه کیده‌جکم .

هوبر — هرهانکی لوقنطه‌یه کیدرسه‌کز کیدیکز ، طلنیا برطانیده‌نه تصادف ایده‌جکسکز . بناءً علیه احتیاطاً بنی بوراده بنمله برابر یمه‌کز لازم .

مادام دەغرەت — قابل دکل . . بربو اکسیکدی .

هوبر (یمك اوطه‌سنك قپو پرده‌سنی قالدیرر) — باقیکز .. سفره حاضر . یمکده آلینك مقامنه قائم اولورسکز . بووسیله ایله برآزده اوندن بحث ایتمش اولورز. (سفره اوستنده سوسلی لیسته‌یی آلمغه کیده‌رك) ایشته پروغرام: مانطارلی یومورطه، بیلدرجین، چین صلاطه‌سی ...

مادام دەغرەت — چین صلاطه‌سی، قاریشیق برشی ...

هوبر — اعتراف ایدیکزکه لذته باقمق ایسته‌یورسکز . کوزلریکزدن آکلایورم. غالبا‌ایی‌یمکلری سویورسکز. رجا ایده‌رم اوت دییکز. برابر یمك یمکده برفنالق یوق‌آ ...

مادام دەغرەت (راضی اوله‌رق) — نه‌یاپه‌لم قارنم آچ . . .

هوبر — آفرین . . بچه‌کزی ، شاپقه‌کزی چیقاریکز . خدمتجی‌یه سویلەیم‌ده ...

مادام دەغرەت ایکی ، اوچ دقیقه سورن یالکزلقندن استفاده ایده‌رك آیینه اوکنده توالتنی تنظیم ایدر .

مادام‌دەغرەت (پودره‌لری علی‌العجله سیله‌لیه‌رك، کیرن هوبره) — آپارتمانکز نه کوزل. ظریف بیبلولر ، قالین‌خالیلر...

هوبر — هر طرفنی کورمدیکز ، یمکدن صوکره کوستریرم (قولنی تقدیم ایده‌رك) یمکه بویورك . .

یمك اوطه‌سنه‌کیررلر ، قارشی قارشی‌یه اوطوررلر. وصلاطه یمکه باشلارلر

هوبر — دیمك زوالی آلین بر آز خسته ...

مادام‌دەغرەت — قوجه‌سی‌ده اوقدر باش بلاسی‌که!. آلین سزی چوق سویور. امید ایده‌رم‌که سزده . . .

هوبر — شبهه‌می‌وار؟ بن‌ده هرزمان راندەوویه قوشیورم .

مادام دەغرەت — ارککلر هب قوشارلر ، فقط هرزمان سومزلر . . .

هوبر — نه طاتلی سویلیورسکز .. برآزشامپانیا؟ (مادام دەغرەت مقاومت کوسترر) اوت، اوت .. براز نشئه .. بشقه برتهلکه اوله‌دن. نشئه سزه اوقدر یاقیشیورکه !. امینم که اکلنجه‌یی چوق سویورسکز ...

مادام دەغرەت — اوت . بنده صیقندی، کدر هیچ دوام ایتمز. سوکیلی آلین بکا اکثریا دیرکه « سن کونش کبیسك ، بن‌ده سیس کبی‌یم . . . »

هوبر — حقیقة . . سوکیلی آلین هرشیدن متأثر اولور .. اوله‌جق‌شیلره اهمیت ویرر .

مادام‌دەغرەت — صیقندیسی‌اولمدیغی زمان ایجاد ایدر .

هوبر — آه بیلسه‌کز . . بعض راندەوولرمزی هب صیقندیلرینی طاغتمقله کچیریرم .

مادام دەغرەت — فقط قلبی اوقدر حساس وصاف‌که ! .

هوبر — شبهه‌سز؟ سویملی برقادین.. برآزدها یمورطه ؟

مادام‌دەغرەت— آلیم سویملی‌قادین.. فقط بوطبیعتله سورەکلی‌ یکنکز حاله دوشه‌جك برقادینمی‌ایدی؟ آجیقجه، سویلیه‌لم، قوجه‌سنی آلداته‌جق برقادین ! .

هوبر — رجا ایده‌رم . . زورله‌سو. رو کلدم‌آ . .

مادام‌دەغرەت — بیلیورم . حادثات‌ده سزه یاردیم ایتدی . قیصقانچ وصیقندیلی برقوجه ، قهر ایدن انتربال . . بوتون بونلردن استفاده ایتدیکز .

هوبر — یاعشق ؟ اونك عشقی ، بنم عشقم . . .

مادام‌دەغرەت(مستهزی)— یا‌موسیقی؟ چالدیغکز هوالر ؟

هوبر— هوا چالمادم. یالکز حسیاتمی دوکه‌رك چالشدم .

مادام دەغرەت — آلین سزك کبی صراقیلری آتشلندیره‌جك قدر کوزلدر . فقط عشقله‌هوسی بربرینه قاریشدیرمامالی...

هوبر — نه‌دیمك ایسته‌یورسکز؟ یعنی بن اکلنیورم ، اوده بنی سومیورمی ؟ بیلدیرجینه براز لیمون صیقارمیسکز ؟

مادام دەغرەت — تشکر ایده‌رم ، براز صیقیکز . (بحثه رجوع ایده‌رك) آلین سزی براز سویورسه بنم فکریمجه چوق سودیکنی ظن ایدییور . بوظنده کندیسنی معذور کوسترمك ایچون‌دوشیور. بوقسه دیدیکم کبی بوقباحتی ارتکاب‌ایتمسی.. بوقباحتدن براعمالی‌نکاردن بحث ایتدیکی کبی بحث ایدیورم .. چونکه بیلدیکم شی دکل ...

هوبر (باقه‌رق) — فقط پك ایی اوکره‌نیله‌جکسکز .

مادام‌دەغرەت — قابلمی؟ برناموسلی قادین ! .

هوبر — صوك دقیقه‌یه قدر بوتون قادینلر ناموسلیدر . حتی اوزون مدت ناموسلی قالان قادینلر بو فکردن واز کچدیلری هم کندیلری دها فضله محظوظ اولورلر ، هم ارککلره دها چوق نشئه ویررلر .

مادام دەغرەت (نشئه‌لی ، دردنجی شامپانیایی ایچه‌رك) — بو مسئله‌ده اختصاصکز اولدیغی کورولیور. ذاتاً قادینلری پك ایی آکلایورسکز... بربرلرینه بکزرلر دکلمی ؟

هوبر— شبهه‌سز.. فضیلت شیشه‌ده‌کی شامپانیا کبیدر ، نه قدر صیقیشدیریرسه ...

مادام دەغرەت — طبیعه‌سی اوقدر قوتله پاتلار دکلمی ؟ (کوله‌رك) امینم‌که آلینله بوقدر نشئه‌لی بر یمك یمه‌مشسکزدر.

هوبر — هیچ‌بروقت. اکر شیمدی قارشیمده او اولسه ایدی وقتمی تسلیه ایله کچیرمش اوله‌جقدم .

مادام دەغرەت — ایی جهتلرینه رغماً سوکیلی آلین سزه لایق برقادین دکل .

هوبر — عجبا بکا موافق بر قادین حقنده نه‌دوشونیورسکز ؟

مادام دەغرەت — سزه لازم‌اولانی آکلایورم .

هوبر (شامپانیا بوشالته‌رق) — اویله ایسه بربشنجی‌قدح دها ... شیمدی اوقادینی تصویر ایدیکز باقه‌لم ...

مادام دەغرەت — سزه یکنسق حیاتکزی تبدیل‌ایده‌جك ، کورلدیسز ، نه‌بوسبوتون لاقید،نه‌ده پك بلالی، نشئه لی بر قادین لازم . . اویله بر قادین‌که نه‌فکریکزه ، نه‌اعتیادلریکزه قارشسون و بو محرم عشقدن یالکز ایکی شی طلب ایتسون : شهوت وذوق . . .

هوبر — نه ایی سویلدیکز .

مادام‌دەغرەت (باشی‌برآزسرسم) — طوغری دکلمی ؟

هوبر (یاننه کله‌رك) — چوق طوغری ، ایکیمز پك ایی آکلاشه‌جغز.

مادام‌دەغرەت— ایکیمزمی ؟ بوناصل سوز ؟ ..

هوبر— بو تصویرك طبیعی اولدی.. (النی طوته‌رق) بن‌ده طبیعی شیلری پك سودرم ...

مادام دەغرەت — دلیمیسکز ؟

هوبر — اوح ، اصرار ایتمه‌یکز.. پك‌اعلی بیلیرسکزکه اوقدر کوزل تصویر ایتدیککز قادین ذوقلی، خیالی، هوس‌سز کندیکزسکز!. بوحقیقتی اشتهاسنی صاقلایه‌میان لطیف کوزلریکزده اوقویورم . . اوت اوت . . بوحقیقت قلبکزدن طوغیور ، یوکسه‌لیور. بنم کبی بر آوجی قولای قولای آلداتماز .

مادام‌دەغرەت (چیرپینه‌رق) — بعضاً آوك جنسنی آکلایه‌ماز .

هوبر — نه‌یه‌چیرپینیورسکز ؟ بر آو اولدقدن صوکره البته کونك برنده بر آوجینك پوصوسنه دوشه‌جکسکز . اکر شمدی‌یه قدر دوشمدیکز ایسه . . .

مادام‌دەغرەت — نەلر‌سویلیورسکز ! .

هوبر — بواسراری اوکرنمك ایسته‌میورم. (کوزلرینه دقتله باقه‌رق) سوکیلی مسافرم .. اوقدر طلاقتله بحث ایتدیککز عشق نظریاتی قولای قولای اوکرنیله‌من . سویلدیککز شیلر تحلیل ایدلمش ذوقلرك پك طاتلی برخلاصه‌سی ایدی (مقاومت ایده‌مین مادام‌دەغرەتی کندیسنه طوغری چکه‌رك) شونی بیلیکزکه ایکیمزده بر خمیردن یاپلمشز فکرلرمزی‌همان آکلایورز. هم بوارزونی امینسز بر عفت فکرینه‌می فدا ایده‌جکسکز ؟

مادام دەغرەت (قوتلی بر حرصك زبونی ، مقاومتدن تمام‌آعاری) — یکی اما بوحال بزی نره‌یه سوق ایدر ؟

هوبر (یاواشجه یمك اوطه‌سندن طیشاری چکه‌رك) . . آپارتمانی زیارته ... ذاتاً یمك پروغرامنده داخل دکلمی ایدی ؟ ..

. . . . .

مادام‌دەغرەت (ساعت‌اوچده آلدیغی بونلرینی، شاپقه‌سنی، مانطوسنی آلمق ایچون صالونه کیردکن) — بوصباح ساعت اونده ترەنه بینرکن هیچ‌ده بویله برشی عقلمده‌یوقدی.

هوبر (لطیفه‌جی) — اوت انسان ترەنه بینرکن مصادمه‌احتمالنی عقلنه کتیرمز.

مادام دەغرەت — صوصکز ، الله عشقنه .. نه فنا شی یاپدق .

هوبر — خیر، غایت طبیعی برشی...

مادام دەغرەت — بوسوزلریکز بنی نیترەتیور .

هوبر — یاده‌مینکی نظریه‌لر ، خفیف عشق ، اکلنجه ، ذوق ؟...

مادام‌دەغرەت (متبسم)— طوغری... اویله ایسه هانکی کون کله‌یم ؟

هوبر (ماکن)— شاتودن ایندکده؟

روسیه - لهستان

مذاکراتنك نقلی مسئله‌سی

پارس، ٣١ (ت.ه.ر) — لهستان خارجیه ناظری پرنس (سپیها) و (مینسق) ده‌کی له هیئت مرخصه‌سنك برقسمی (وارشووه)یه عودت ایتمشلردر .

روسلر، مذاکراتك بی‌طرف برمملکته نقلی لزومنی قبول ایتمشلردر و (ئه‌ستونیا)یی تکلیف ایتمکده‌درلر . روسلر بوخصوصده (ئه‌ستونیا) حکومتی نزدنده تشبثاته بیله باشلامشلرمش .

دیکر طرفدن لهلر محل مذاکراتك (ریغا) اولمسی خصوصنده (لەتونیا)نك جواب قبولنی آلمشلردر . بناءً علیه روسیه ایله لهستان ایچون مذاکره محلی اوله‌جق شهرك صورت قطعیه‌ده تعیینی خصوصنده اوبوشمق مسئله‌سندن بشقه‌برشی قالمیور .

لهستان مالیه ناظری (غرابسکی)پارسه کیتمشدر .

لهلر (دینه‌پر)ی زورلامشلر

پارس ٣١ (ت . ه . ر) — برله تبلیغ رسمیسی جنرال (پاوله نقو) اردوسنك (دینه‌پر) کچیدینی زورلادیغنی و شمال استقامتنه ایلروله‌دیکنی بیلدیرییور .

سوویه‌ت شرائطنك ردی

پارس ، ٣١ (ت.ه.ر) — هاواس آژانسنك بر تلغرافنه کوره له هیئت مرخصه‌سی سوویه‌تلرك شرائطنی ردومذاکراتك (ریغا)یه نقلنی طلب ایتمشدر .

(دەیلی ئه‌کسپرەس) ك آلدیغی بر تلغرافنامه‌یه کوره روسلر مذاکراتك نقلنی قبول ایتمشلردر .

جنرال (ورانکل)

پارس ، ٣١ (ا . آ) — جنوبی روسیه‌ده وضعیت نیکبینی‌ایله تلقی ایدیلیور. فرانسز غزته‌لری جنرال (ورانکل)ك اساسات مشروطیته مستند وحربدن اول ممالك اجنبیه ایله عقد ایدلمش‌اولان تعهداتی ایفایه حاضر برحالده احیایه موفق‌اوله‌جغی قناعتنی اظهار ایدییورلر .

(برەست‌لیتووسق) اطرافنده

لوندره ٣٠ (ب) — آغستوسك یکرمی سکز ویکرمی طقوزنده (برەست لیتووسق) قربنده له پیشدارلری قوتلی بولشه‌ویك قطعاتی کورمشلردر. بولشه‌ویك قطعاتی آچیقدن آچیغه بر مقابل تعرضه حاضرلانمقده ایدیلر . بونك اوزرینه (برەست‌لیتووسق) ده له قوتلری درحال ایلری حرکته کیریشمش ، بولشه‌ویکلر انهزامه دوچار ایدلمشدر . بولشه‌ویکلر بوتون لوازمی ترك ایتمشلردر .

فرانسه مجلس وکلاسنده

پارس ، ٣٠ (ب) — صالی کونی مجلس وکلا انعقاد ایده‌جك ، روسیه - لهستان مسئله‌سی موضوع بحث‌اوله‌جقدر.

(٤,٧٠٠,٠٠٠) عسکرمی؟

برلین، ٣١ (ا.آ) — بولشه‌ویکلرك ناشر افکاری (ایزوه‌ستیا) غزته‌سی روسیه‌نك (١٧) الی (٥٠) آره‌سنده‌کی ارککلری تعلیم ایچون‌طقسان اوچ منطقه‌یه تقسیم ایدلمش بولندیغنی ، تربیهٔ عسکریه کورمش اولان روس احتیاطلرینك (٤,٧٠٠,٠٠٠) ه بالغ اولدیغنی یازییور .

مقابل تعرضه انتظار

برلین ، ٣١ [آمریقا . آ] — شمالی له اردوسی آلمان‌حدودی بوینده دردنجی قیزل اردویی‌طردایدرك پارلاق برموفقیت احراز ایتدکدن صکره (غرودنو) دن بر روس‌مقابل‌تعرضنه‌انتظاراً (آغوستوو - بیه‌لوستوق) خطی‌اوزرنده‌موضع آلمشدر. لهلر سریعاً اون ایکی قدر خط مدافعه وجوده کتیرمشلردر .

(ماتن) ك توصیه‌سی

پارس، ٣٠ (ب) — (ماتن)غزته‌سی لهستانك موفقیات عسکریه غایه‌سنه‌وارمش اولدیغنی ، سوویه‌ت حکومتی ایله لهستانه مرنه و هردرلو مداخلهٔ اجنبیه‌دن عاری بر استقبال تأمین ایده‌جك بر صلح امضا ایدرك بر مظفریت سیاسیه احراز ایتمسی لازم کله‌جکنی یازییور .

بولشه‌ویك تبلیغلری

زوریخ ، ٣٠ (ب) — موسقوه‌دن کلن بر تلسز تلغراف قیزیل عسکرلرك بوتون لهستان جبهه‌سندن رجعتی اصولی دائره‌سنده و بولشه‌ویك قطعاتی دشمن طرفندن ازعاج ایدلمکسزین وقوع‌بولدیغنی بیلدیرییور . بولشه‌ویك تبلیغلری حقیق بر نیکبینی ایله ملهمدر . بو تبلیغلر جبهه‌یه جلب ایدیلن افراد واصل اولور اولماز برمقابل تعرض اجرا ایدیله‌جکنی موضوع بحث ایدییور .

مذاکرات منقطع اولمش

لوندره ، ٢٩ [آمریقا . آ] — له دلکه‌لرینك (مینسق) ده سوویه‌تلر طرفندن تکلیف‌ایدیلن اون بش‌ماده‌یی رد ایتدکلری طوغری اولمامقله برابر الیوم مذاکراتك منقطع اولدیغی رسماً بیلدیریلیور . اغلب احتماله کوره (ریغا) ده یکی برقونفرانس عقد اوله‌جقدر .

لهلر ، روسلرك مذاکراته تکرار باشلانمسنی تکلیف ایتدکلری (ئه‌ستونیا) نك پك زیاده بولشه‌ویك طرفداری بر مملکت اولدیغی فکرنده‌درلر .

كبارعلى كاغدى
سيغاره كاغدلرينك الك كبارى والك علاسيدر. يگرمى يى متجاوز تقليدى نفاستنك الك قوتلى شاهديدر.
ديپوسنده فياتلرى روجه آتيدر: نومروسى: ١، ٣، ٤، ٥، ٦، ٨ — قوطيسنك فياتى: ٧٠، ٨٠، ٩٠، ١١٥، ٥٠، ١٥٠
رحموى دوسى: قنجاجيلرده نومرو: ٨

صوكره آلين چهارشنبه‌لرى كليور. اكر سزك حسابكزه جمعه‌لر موافق ايسه...

مادام دەغرەت — بك اعلى جمعه اولسون (قپودن چيقاركن) يا سوكيلى خسته‌مزه نه ديه‌يم ؟

هوبر — بيلمم.. دائما اوندن بحث ايتديكمزى سويله‌يكز.

مادام دەغرەت — يالكز ده دكل آ..

هوبر — صوكره بنم عافيتده اولديغمى ده سويله‌يكز.

مادام دەغرەت — اوت.. سزى كورديكه‌دن اوقدر ممنون اوله‌جق كه !..

ماليه نظارتى حالى صاتيش قومسيونندن:

ماليه نظارت جليله‌سى دائره‌سنده متشكل حالى صاتيش قومسيونه مراجعت ايدن تجارلردن بعضلرى طرفندن اقدمجه صاتلمش اولان اشيانك تفريق ووزننده واجناسنك تعيننده واس تسليمنده مشكلات ايقاع ايلديكى درميان ايله طالبلرك رقابتى كسر واس مبايعه‌يى شخصلرينه حصر ايتمك ايستديكلرى استخبار قلنمش اولديغندن اشياى موجوده‌دن هرهانكيسنى اشتراك ايتمك آرزوسنده بولنان ذواته قومسيونمزجه هركونا تسهيلات ارائه ايدلمسى ومشروع اولان هرنوع تكاليف وشرائطك نظر دقته آلنمسى ملتزم بولنمش اولديغى اعلان اولنور.

خارجى شئون

بولغارستانده حكومت وكليسا

صوفيه‌دن بيلديريليور: بولغار سن سينودى ايله استانبولينسكى قابينه‌سى آره‌سنده ظهور ايدن اختلاف دوام ايتمكده‌در. سن سينود حكومت طرفندن تكليف ايديلن اصلاحاتى قبولدن امتناع ايديور. حكومت، كليسا ايله حكومتك تفريقنه دائر اولان نقطهٔ نظردن انحراف ايتمك ايسته‌مه‌مكده‌در. حكومت، اصلاحات متصوره ميانده صوفيه‌ده دغدغه وشكايتى موجب اولان الهيات مكتبنك «ريلو» مناسترينه نقلى تكليف ايتمشدر. بوندن بشقه مذكور مكتب مداوملرينك، كويليلرك راهبلرينك وقوف عاليسندن استفاده ايتملرى ايچون زراعت تدريسنه مجبور طوتلملرى خصوصنده‌ده اصرار ايديور.

وەنيزەلوس - استانبوليسكى ملاقاتى

سلانيك، ٣٠ (ز.د) — صوفيه‌دن باتلغراف بيلديريليور: بولغارستان باش وكيلى موسيو (استانبولينسكى) كله‌جك ايلولده (بكرش) ده موسيو وەنيزەلوس ايله ملاقات ايتمسى محتمل بولنديغنى غزته‌جيلره سويله‌مشدر.

ايتاليا پولتيقه‌سى

روما، ٣٠ [ب] — (مەساجەرو) غزته‌سى ايتاليانك اليوم معلقده بولنان بالجمله مسائل سياسيه‌نك حلنده بويوك بر رول اوينايه‌جغنى يازيور. [سكز سطر سانسور ايدلمشدر] (ڤكس له‌بەن) ملاقاتنك بو ابتدائى ائتلافلرى اتمام ايده‌جكنه ومتفقلره، هر زمان اولديغى كبى، اشتراك افكار نامنه ايله حركته خادم اوله‌جغنه شبهه يوقدر.

(جورناله ديتاليا) (ڤكس له‌بەن) ملاقاتنك تاريخى هنوز رسماً تعيين ايدلەمش اولمقله برابر ايلولك يكرميسنده وقوع بوله‌جغنى يازيور.

فاسده اسپانيا

(دەيلى مەيل) (نەتانان) دن آلديغى بر رسمى خبره عطفاً اسپانيوللرك (بنى حمد) چيبدبه حاكم اولان (كەرى كەرا) (آفورى) و (رامبله) موقعلرينى اشغال ايتدكلرينى بيلديريور. فاسليلر عظيم ضايعاته اوغرامشلردر. اسپانيوللردن ايكى ضابط، ايكى عسكر مقتول، بر يرلى عسكرلردن درت مقتول، اون سكز [illegible]

پارس بورسه‌سنده

پارس ٣٠ (ب) — بورسه‌ده فعاليت دها زياده‌در. آى نهايتى تصفيه‌سى تموزدن دها نافع شرائط دائره‌سنده جريان ايده‌جكى كورونيور. وعده‌لى معاملات محدوددر.

ژاپونيا - روسيه

ژاپونيانك لوندره سفارتنك نشر ايتديكى بر تبليغه كوره (بايقال) حواليسنده بولنان ژاپون قوتلرينك قسم اعظمى آغستوسك اون يديسنده مانچورى‌يه چكلمشدر.

(ليتوينوف) نورووه‌چده

نورووه‌ج حكومتى، (ليتوينوف) ك روسيه ايله نورووه‌ج آره‌سنده مسائل تجاريه‌يى مذاكره ايچون قريستيانيايه كلمسنه مساعده ايتمشدر.

ژاپونيانك پارس سفارتى

ژاپونيانك پارس سفيرى موسيو (مانوچى) بو كونلرده ترك وظيفه ايده‌جكدر. سفير موى اليه پارسده سفارتك قدمايسى ايدى. موسيو (مانوچى)نك يرينه ويقونت (ايشى) تعيين اولنه‌جقدر.

بورسه

١ ايلول چهارشنبه
ساعت: ١٢

تحويلات	آچيلدى
استقراض داخلى	١٣ ٢٥
ديون موحده	٨٥ ٥٠
روم ايلى تيمور يوللرى	١١ ٦٠
آناطول تيمور يولى (آ) و(ب) ترتيبى	١٥ ٥٠
» » » (ث)	١٤ ٦٠
تونل شركت عثمانيه‌سى	٥
درسعادت ترامواى شركتى	٤ ٩٠
» ريجتيم	
اسكدار وقاضى‌كوى صو شركتى	
حصه سنداتى	
بانق عثمانى	
سلانيك بانقه‌سى	
اعتبار ملى بانقه‌سى	
ممالك عثمانيه توتونلرى اداره انحصاريه‌سى	
آناطولى تيمور يولى (يوزده ٦٠)	١٩ ٢٥
مدانيه بروسه تيمور يولى شركتى	
درسعادت ترامواى	
» ژويسانس	
» ريجتيم	

مسكوكات واوراق نقديه

	غروش		غروش
آلتون	٥٠٦ ٠	رومانيا ٢٠ لەيى	٥٤
مجيديه		فرانسز ٢٠ فرانق	١٧٣
مجيديه اقسام		ايتاليان » »	١١٣ ٢٠
نيكل		اسوچره » »	
آلتى آيلق		٢٠ دراخمى	٢٥٤ ٢٠
برلك بانقنوط		٢٠ مارق	٤٩
بشلك بانقنوط		٢٠ قورون	١٠ ١٠
انكليز	٤١٨	٢٠ لەيا	٣٨ ٢٠
دولار	١١٦		

آثار منتشره:

اسلام يولى

ابتدائى داخل مدرسه‌سى مدير عموميسى اسكليبلى محمد عاطف افندى طرفندن تأليف اولونان بو اثر هر مسلمانك بيلمسى لازم اولان احكام اعتقاديه، احكام عمليه، اخلاق وآداب اسلاميه ايله حكم وفوائد تشريعيه‌يى واجتماعيات وسياسياته دائر اصول اسلاميه‌يى حاويدر. هركسك آكلايه‌جغى طرزده آچيق توركجه اوله‌رق يازلمش غايت قيمتدار بر علم حالدركه اوقويانلره روح اسلامى افاضه ايدر. بالخاصه اولياى اطفاله توصيه اولنور.

١	عدد	٣٨ نومرولى غاغانو مارقه قاميون	آخور قپو اوتوموبيل تعميرخانه‌سنده
١٥	عدد	باسكول مجدد ٥٠٠ كيلولق	» »
٤٣	»	» » ٣٠٠ »	» »
٤٠	»	» » ٢٠٠ »	» »
١٤٧٤٦٦	كيلو	برنج خرده‌سى	زيتون يرونى فابريقه‌سنده
٥٠٠٠	»	آمبالاژ كاغدى	» » »
١٠٠٠٠	»	مقوا يمشاق وبوز اوتلق	» » »
١٠٠٠٠	»	بياض ورنكلى مقوا	» » »
١٥٠٠	»	پارلاق مقوا	» » »
١٥٠٠٠	»	زفت	» » »
٥٠٠٠	»	طوتقال	» » »

بالاده جنس ومقدارى محرر اشيا ماليه نظارتنده‌كى صاتيش قومسيونجه فروخت ايديله‌جكندن طالب اولانلرك مذكور اشيايى محلنده كوره‌رك تأمينات آقچه‌سنى مستصحباً ٢ ايلول ٣٣٦ چهارشنبه كونى ساعت درده قدر مذكور قومسيونه مراجعتلرى.

⁂

اون قپانى انشاآت آنبارنده موجود مختلف رنكده چينى طاشلرى محلنده بالمزايده فروخت ايديله‌جكندن طالب اولانلرك تأمينات آقچه‌سنى مستصحباً ٤ ايلول ٣٣٦ جمعه ايرتسى كونى ساعت درده قدر محلنده متشكل قومسيونه مراجعتلرى.

⁂

١ عدد مجدد دكز موطور ماكنه‌سى ٦٠ باركير قوتنده پنس مارقه ايوانسراى سوقيات آنبارنده (٢٠٠٠) ليراده

بالاده محرر برعدد دكز موطور ماكنه‌سنك ٢ ايلول ٣٣٦ پنجشنبه كونى ماليه نظارتنده‌كى صاتيش قومسيونجه احالهٔ قطعيه‌سى اجرا ايديله‌جكندن طالب اولانلرك مذكور موطور ماكنه‌سنى كوره‌رك تأمينات آقچه‌سنى مستصحباً قومسيون مذكوره مراجعتلرى.

⁂

١	عدد	مستعمل ايكى كلخانلى قزغان	زيتون يرونى فابريقه‌سى ميدانلغنده
٢١٧	»	صو طلومبه‌سى مختلف نومرو وشكلده	سراجخانه آنبارنده
٣٠٠٠٠	»	اكه مختلف الجنس	» »
٢١٥٤٩	كيلو	سياه ساج	» »
١٨٠٠٠	»	دمير ساج	» »
١٢٣٩٢٤	»	دمير خرده‌سى	زيتون يرونى فابريقه‌سنده
٤٣٦٠٣٨	»	كيم نعل	سراجخانه آنبارنده
٤٥٣٤٠٠٠	عدد	مبخ	» »
٥١٠٠٠٠	كيلو	ديكنلى تل	پيرى پاشا استحكام وسليميه قواق انشاآتى، ماليه استحكام ودرنجه استحكام ونادر آغا چفتلكنده
١٠٠٠٠	»	ارفق بويده قارفيچه جيوى‌سى	اون قپانى انشاآت آنبارنده
٧٠٠٠	»	خريطه قوپيه كاغدى	سراجخانه آنبارنده
١٠٠		صندق جام	سليميه قواق آنبارنده

بالاده جنسى ومقدارى محرر اشيانك ربع بدلى اعطا امرينه اقتران ايتمش مطلوباته محسوباً صاتيله‌جغندن طالب اولانلرك اشياى مذكوره‌يى محلنده كوره‌رك ايلولك برنجى چهارشنبه كوننه قدر ماليه نظارتنده‌كى صاتيش قومسيونه مراجعتلرى.

بو آقشام شهزاده باشنده ملت تياتروسنده

استاد موسيقى (حافظ عثمان) و(كمانى ممدوح) افنديلر نظارتنده محتشم اينجه ساز هيئتى

بيكناز مبدعه‌سى بلانش خانم طرفندن الك يكى شرقيلر

آذربايجان اوپرت قومپانيه‌سنك يلديزى (ومرا آرسه‌ن) خانم طرفندن قافقاس شرق ورقصلرى، وبتر پالاسك شوخ و جاذبه‌دار آرتيستى مادمازل (مينيون اولغا) طرفندن: آرتيستيك و مودرن دانسلر.

عمومى آرزو وطلب اوزرينه مالكانه قاپلان ٤ پرده فاجعه

بيكناز مبدعه‌سى (بلانش خانم) مالكانه قپلان فاجعه‌سنده (قونتس مانا - مالكانه قپلان) رولى ايفا ايده‌جكدر. ال اعلانلرينى مطلقا اوقويكز !

دارالبدايع عثمانى تمثيللرى — ابن الرفيق احمد نورى بكك «حصهٔ شايعه» عنوانلى اوچ پرده‌لك مضحكه‌سى قاضى كويده قيشلق آپولون تياتروسنده يارينكى پنجشنبه كونى بعدالظهر ساعت اوچ بچقده يالكز خانم افنديلر وقشامى ساعت طقوز بچقده عموم ايچون وحسين سعاد بكك «كيرلى چاشيرلر» سرنامه‌لى اوچ پرده‌لك قومه‌ديسى ايلولك آلتنجى بازار ايرتسى كونى دارالبدايع عثمانى صنعتكارلرى طرفندن تمثيل ايديله‌جكدر.

خدمت عموميه قونديره بويالرى

پياسه‌يه چيقارلمشدر. آياق قابلرينى آينه كبى پارلاتير ودريسى بوزماز. مستحضرى انكلتره دولتى تبريس حكومتنك شهادتنامه‌سنى حائز بر كيمياكردر. هروطنداشه بويرلى بويايى قوللانمه‌سنى وبركره تجربه ايتمه‌سنى توصيه ايدەرز. طوپدن وپراكنده صاتيش ايچون بازيده باقيرجيلرده خدمت عموميه وسائى مركز عموميسنه مراجعت اولنمسى.

قليماقس معرفتلرى

ترزى زاده عثمان ذكى بك بالذات يدمهارتندن چيقمق شرطيله برليرادن اوچ ليرايه قدر كوزل البسه كيلمسى قليماقس ايله‌ مده تأمين ايتديكندن مشترين كرامك بك اوغلنده‌كى ترزيخانه‌مزه مراجعتلرى.

١٠ ليرايه ع. ذكى ترزيخانه‌سنده الك كوزل حاضر قوستوملر بغچه قپو جديديه تربه‌سى قارشوسنده

صاتيلق يازيخانه

كوپرى باشنده والده خاننده ايكى اوطه‌لى بر يازيخانه موبيليه‌سيله صاتيلقدر. طالب اولانلرك امين اوكنده حسين افندى خاننده بر نومرويه مراجعت ايلملرى.

٣ الى ٦ فائضله پاره ويريلور: مجوهرات وذيقيمت اشيا اوزرينه يوزده ٣ الى ٦ فائضله سريعاً پاره ويرلديكى كبى املاك اوزرينه‌ده سرعتله معامله ياپيلير. آدرس: باغچه قپو، رامم پاشا خان ٢٠-١١ نومرو

شهزاده باشنده يكى فرح تياتروسنده ايلولك ايكنجى پنجشنبه كونى كوندوز خانملره اقشامى عمومه دارالتعليم موسيقى وموسيقى عثمانى ساز هيئتلريله

(استانبول افنديسى)
تنين موسيقى ٤ پرده

استانبول اوپرت هيئتى صنعتكارلرى طرفندن تمثيل ايديله‌جكدر. بالعموم دەقور و قوستوملر يكيدن احضار ايدلمشدر.

كيرالق واپور قهوه اوجاقلرى

قاضى كوى وحيدر پاشا خطلرينه اجراى سير وسفر ايدن واپورلرك قهوه اوجاقلرى ٢٣ ايلول ٣٣٦ تاريخندن اعتباراً موقع مزايده‌يه وضع ايدلمشدر. فيأت حدّ اعتدالده كورلديكى تقديرده ١١ ايلول ٣٣٦ تاريخنده احالهٔ اوليه‌سى اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك يوزده اون نسبتنده ديپوزيتو آقچه‌لرينى حاملاً اداره‌يه مراجعت ايلملرى.

دوقتور ابراهيم رأفت

داخلى خسته‌لقلرله امراض افرنجيه وبل صنوقلغنى اساسلى وصحى بر صورتده تداوى ايدر. معاينه‌خانه‌ده هر كون انواع لارازلر، آشيلر، ماساژلر، قان دامارلرينه آغريسز شرينغه‌لر ياپيلير. ورم، ايصتميه وعدم اقتداره قارشى الك مؤثر ادويه ويكى اصوللر تطبيق ايديلير. استشارهٔ طبيه‌ده بولنيلور. اجرت تداوى پك معتدلدر. سركه‌جى استاسيون جامع شريفى قارشوسنده‌كى كوشه‌ده كريد خانى نومرو ٩

عمه‌ده‌كى چوجقلرينى سوه‌نلر كوروز وارسلانلر كبى

بيوتمك ايچون (دقيق دوقتور ضيا) ايله بسله‌مليدر. هراجزاخانه‌ده بولنور. فياتى فرق غروشدر.

اوجوز وكله‌پير

سركه‌جيده خواجه پاشاده، سلطان احمده، سليمانيه، فندقلى، بوغازايچى بوياجى كوينده دكزه فوق العاده نظارتى حاوى (٦،٤،٠٨) شر اوطه‌لى خانه‌لر غايت عجله صاتيلقدر. طالبلرك بابعالى جاده‌سنده عدالت خاننده [دلالت] اداره‌خانه‌سنه مراجعتلرى.

اعلان

٧٢ غروشه شكر

آصمه آلتنده آل سنجاق تجارتخانه‌سنده نورى، تميز توز شكرى (٧٢) غروشه صاتيليور. تلفون - استانبول ٩٧٤

مدير مسئول: محمد صالح